

# ブル朝日新聞

（前日付新聞）  
伯國市マニエロ  
カール街一〇九  
発行所  
ブル朝日新聞社  
本紙定価年六十二  
外郵代金共六十二



（前日付新聞）  
ブル朝日新聞社  
本紙定価年六十二  
外郵代金共六十二

## 獨側擄め戦術

### 空軍、新兵器を總動員 對英逆封鎖愈よ斷行 飽くまで英一國が對象

（ベルリン十八日同盟）ドイツ外務省は十八日緊急記者會議を招き、十七日布告のドイツ對英無制限封鎖宣言に對し説明を加へた左の如き聲明を發表した

（ベルリン十八日同盟）ドイツ外務省は十八日緊急記者會議を招き、十七日布告のドイツ對英無制限封鎖宣言に對し説明を加へた左の如き聲明を發表した

### 空軍の連続猛襲は 本格的攻撃の序幕 英側の獨上陸作戦豫想

（ベルリン十八日同盟）去る十一日の早朝から開始されたドイツ空軍の對英攻撃は、一連の猛襲を経て、本格的な攻撃の序幕を演じている。この攻撃は、英側の獨上陸作戦を豫想してのものである。ドイツ空軍は、英領島の主要な航空基地を攻撃し、英軍の補給線を遮断しようとしている。また、英領島の主要な工業地帯を攻撃し、英軍の生産力を低下させようとしている。ドイツ空軍は、この攻撃を通じて、英領島の主要な航空基地を破壊し、英軍の補給線を遮断し、英領島の主要な工業地帯を破壊し、英軍の生産力を低下させようとしている。

### 都心上空で空中戦 獨機再び英京猛襲 英機百三十八を撃破

（ベルリン十八日同盟）獨機は十七日夜より十八日未明にかけてイングランド南部並に中部の飛行場、工場地帯を襲撃し、更に午後には第三次空襲で都心を襲撃し、都心上空で英機と激戦を演じた。獨機は英機百三十八を撃破した。この攻撃は、英領島の主要な航空基地を破壊し、英軍の補給線を遮断しようとしている。また、英領島の主要な工業地帯を攻撃し、英軍の生産力を低下させようとしている。ドイツ空軍は、この攻撃を通じて、英領島の主要な航空基地を破壊し、英軍の補給線を遮断し、英領島の主要な工業地帯を破壊し、英軍の生産力を低下させようとしている。

### 現状の儘墮眠食らば 佛同然の運命辿らん 英敗退後、獨の對米攻撃必至

（ワイラデルフイア）米國十八日同盟）フランス降伏の最後まで、フランスに於いては、その現状を體驗したブリット駐佛大使は歸國以來當地に休養中であつたが、十八日始めてラジオ演説を行ひ、ドイツは英國の敗退後は米國を攻撃し來るべく、米國が現状のまま、墮眠を食らばフランスと同様運命を辿らねばならぬと警告した。米國は、この警告を聞き、英領島の主要な航空基地を破壊し、英軍の補給線を遮断しようとしている。また、英領島の主要な工業地帯を攻撃し、英軍の生産力を低下させようとしている。ドイツ空軍は、この攻撃を通じて、英領島の主要な航空基地を破壊し、英軍の補給線を遮断し、英領島の主要な工業地帯を破壊し、英軍の生産力を低下させようとしている。

### 輝く獨軍戦果

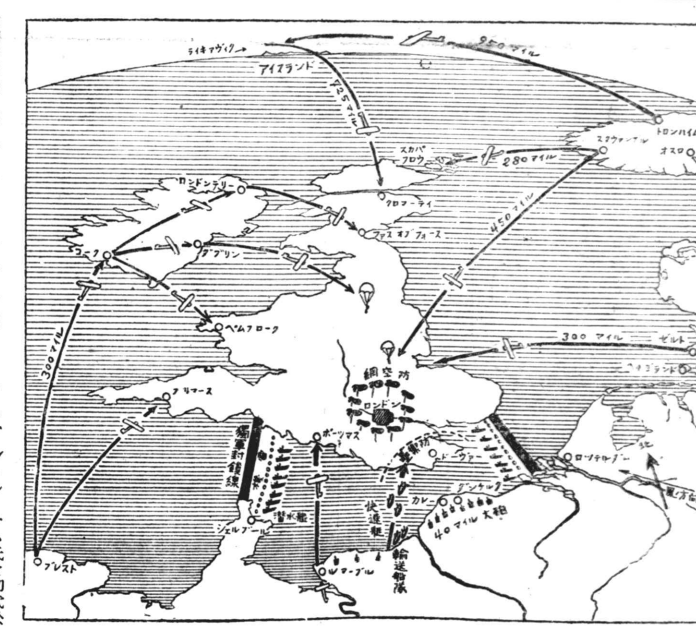
（ベルリン十八日同盟）獨軍は十八日夕刻同日二回目の獨機攻撃を敢行し、英領島の主要な航空基地を破壊し、英軍の補給線を遮断しようとしている。また、英領島の主要な工業地帯を攻撃し、英軍の生産力を低下させようとしている。ドイツ空軍は、この攻撃を通じて、英領島の主要な航空基地を破壊し、英軍の補給線を遮断し、英領島の主要な工業地帯を破壊し、英軍の生産力を低下させようとしている。

### 愛蘭の通商保障 先づ對英孤立策 獨側早くも奥の手

（ベルリン十八日同盟）外務省は十八日午後、愛蘭の通商保障を確保し、獨側早くも奥の手を打つた。この攻撃は、英領島の主要な航空基地を破壊し、英軍の補給線を遮断しようとしている。また、英領島の主要な工業地帯を攻撃し、英軍の生産力を低下させようとしている。ドイツ空軍は、この攻撃を通じて、英領島の主要な航空基地を破壊し、英軍の補給線を遮断し、英領島の主要な工業地帯を破壊し、英軍の生産力を低下させようとしている。

### 東亞新事態に鑑み 日濠關係を緊密化 駐日初代公使を派遣

（東京十九日同盟）日濠關係を緊密化し、駐日初代公使を派遣する。この攻撃は、英領島の主要な航空基地を破壊し、英軍の補給線を遮断しようとしている。また、英領島の主要な工業地帯を攻撃し、英軍の生産力を低下させようとしている。ドイツ空軍は、この攻撃を通じて、英領島の主要な航空基地を破壊し、英軍の補給線を遮断し、英領島の主要な工業地帯を破壊し、英軍の生産力を低下させようとしている。



### 海峽を越え英空軍 獨要衝に巨弾の雨 軍需工場その他襲ふ

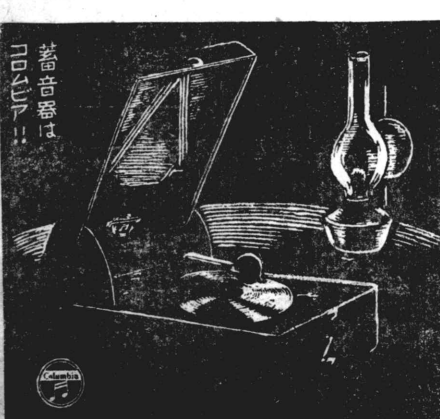
（ロンドン十八日同盟）英空軍は十七日夜、海峽を越え、獨領島の主要な航空基地を襲撃し、獨領島の主要な工業地帯を襲撃した。この攻撃は、英領島の主要な航空基地を破壊し、英軍の補給線を遮断しようとしている。また、英領島の主要な工業地帯を攻撃し、英軍の生産力を低下させようとしている。ドイツ空軍は、この攻撃を通じて、英領島の主要な航空基地を破壊し、英軍の補給線を遮断し、英領島の主要な工業地帯を破壊し、英軍の生産力を低下させようとしている。

### 佛印國境防衛に 蔣、軍隊を繰出す わが駐屯軍忽ち撃退

（上海十八日同盟）蔣介石は、佛印國境防衛に、軍隊を繰出す。この攻撃は、英領島の主要な航空基地を破壊し、英軍の補給線を遮断しようとしている。また、英領島の主要な工業地帯を攻撃し、英軍の生産力を低下させようとしている。ドイツ空軍は、この攻撃を通じて、英領島の主要な航空基地を破壊し、英軍の補給線を遮断し、英領島の主要な工業地帯を破壊し、英軍の生産力を低下させようとしている。

### 南方政策遂行へ 五氏會談を開催 成果に重大關心

（東京十九日同盟）南方政策遂行に、五氏會談を開催し、成果に重大關心を示す。この攻撃は、英領島の主要な航空基地を破壊し、英軍の補給線を遮断しようとしている。また、英領島の主要な工業地帯を攻撃し、英軍の生産力を低下させようとしている。ドイツ空軍は、この攻撃を通じて、英領島の主要な航空基地を破壊し、英軍の補給線を遮断し、英領島の主要な工業地帯を破壊し、英軍の生産力を低下させようとしている。



募 少年 植字 日伯社  
集 少年 植字 日伯社  
募 少年 植字 日伯社  
集 少年 植字 日伯社

母國雜誌は  
日伯社へ  
NIPPAK SHA  
Caixa Postal, 375  
São Paulo

湖畔の宿  
高峯三枝子  
霧島昇  
100022



### 談會腦首加米

## 事實上加奈陀を合併 西半球の防衛策協議 兩國の歴史に新時代劃す

【ニューヨーク二十一日電】米加首脳會談は、二十一日午後三時開始し、約三時間に亘り行われ、二十一日午後五時閉幕した。米加首脳會談は、米加兩國の歴史に新時代劃すものとなる。米加首脳會談は、米加兩國の歴史に新時代劃すものとなる。米加首脳會談は、米加兩國の歴史に新時代劃すものとなる。

### 日支間の條約交渉 漸く妥協點に到達 残は單なる技術的問題

【東京十九日電】日支間の條約交渉は、漸く妥協點に到達し、残は單なる技術的問題と見られる。日支間の條約交渉は、漸く妥協點に到達し、残は單なる技術的問題と見られる。日支間の條約交渉は、漸く妥協點に到達し、残は單なる技術的問題と見られる。

### 時變下の金融情勢 愈よ圓滑に推移 日銀納付金も記録破り

【東京十九日電】昨日の上場相場は、時變下の金融情勢に、愈よ圓滑に推移し、日銀納付金も記録破りを更新した。時變下の金融情勢に、愈よ圓滑に推移し、日銀納付金も記録破りを更新した。時變下の金融情勢に、愈よ圓滑に推移し、日銀納付金も記録破りを更新した。

### ソ聯に讓歩を決意 トルコ外交急轉換 駐ソ大使遽かに歸國

【ワシントン十八日電】トルコ政府は、ソ聯に讓歩を決意し、トルコ外交を急轉換し、駐ソ大使を遽かに歸國させた。トルコ政府は、ソ聯に讓歩を決意し、トルコ外交を急轉換し、駐ソ大使を遽かに歸國させた。トルコ政府は、ソ聯に讓歩を決意し、トルコ外交を急轉換し、駐ソ大使を遽かに歸國させた。

### 哀歌にむせぶ紅椿 怒る御神火、三原山 十八年振りで大爆發

【伊豆大島十九日電】伊豆大島三原山に、十八年ぶりに大爆發が起り、御神火が怒り、哀歌にむせぶ。伊豆大島三原山に、十八年ぶりに大爆發が起り、御神火が怒り、哀歌にむせぶ。伊豆大島三原山に、十八年ぶりに大爆發が起り、御神火が怒り、哀歌にむせぶ。

### 愈よ撰鑛所を設置 殊動の滿洲鑛産準備着手

【承德十八日電】滿洲鑛産準備は、殊動の撰鑛所を設置し、着手した。滿洲鑛産準備は、殊動の撰鑛所を設置し、着手した。滿洲鑛産準備は、殊動の撰鑛所を設置し、着手した。

### フアンを擧殺した 名女形「松島」丈 宿病のため遂に逝く

【東京十九日電】名女形「松島」丈は、宿病のため遂に逝く。名女形「松島」丈は、宿病のため遂に逝く。名女形「松島」丈は、宿病のため遂に逝く。

次官心得を命ず  
外務省調査部長松原外務  
次官心得を命ず

英北支駐屯軍  
一路香港へ  
重慶にも巨弾

海軍長官  
長陽を襲ふ  
重慶にも巨弾

陸軍機も活躍  
支那各地に活躍

陸軍機も活躍  
支那各地に活躍

陸軍機も活躍  
支那各地に活躍

陸軍機も活躍  
支那各地に活躍

陸軍機も活躍  
支那各地に活躍

陸軍機も活躍  
支那各地に活躍

陸軍機も活躍  
支那各地に活躍

陸軍機も活躍  
支那各地に活躍

陸軍機も活躍  
支那各地に活躍

陸軍機も活躍  
支那各地に活躍

陸軍機も活躍  
支那各地に活躍

陸軍機も活躍  
支那各地に活躍

陸軍機も活躍  
支那各地に活躍

陸軍機も活躍  
支那各地に活躍

陸軍機も活躍  
支那各地に活躍

陸軍機も活躍  
支那各地に活躍

# 又 又 又

日本人には矢張り  
日本人向きに出来た  
日本薬に限る

健康を支配し  
生死を決定する

一万分の何グラムといふ  
目にも止まらぬ微量が



素晴らしき評判  
驚く可き賣行き  
何故？ 實際に良く効く

主治効能

食慾不振、消化不良  
榮養減退、常習便秘  
脚氣、疲勞、倦怠  
母乳不足、惡醉、宿醉  
その他一般榮養  
増進の目的に

米飯が榮養化し  
便通が整ひます

食慾が進みます

食慾と便通に異常がなく、そして食べた米飯が充分に血液化され、健康は何時も上乘です。エビオスが加やうな優れた薬効を現はすのは、これがあらゆる自然物の中で、ビタミンBの最豊富で純正な酵母母であるからです。

エビオス 伯國總代理店 西谷商會

NISHITANI & CIA. LTD.

Gaixa Postal, 2748 São Paulo  
Caixa Postal, 1134 Rio de Janeiro



！る來報快

邦人選手の日本行本決り

あるせんちな丸で晴れの進發

監督は體協理事井上清一君
厚生省主催明治神宮國民體育大會は...

Atina do Presidente da Republica ao Externo postu Federal do Pesca.

物名オリ

魚の事なら何んでも来い!

素晴らしい魚御殿新設

ゼツリオ大統領親しく見學

ゼツリオ大統領が、光臨し、魚御殿に...

三段に邦人最高記録

富田、藤澤十四米突破

全陸伯選

本年度の全陸伯選の内容も一段と強化さ...

ムーチ・ロウバンサ表代く輝



伯全球野

聖市豫選

サンパウロ遂に制勝!

前半のリードそのまま押切る

蜂谷の無氣力

サンパウロ代表決定戦の全勝...

「字」とは一體なんだ

在留同胞の中にはこんな文盲もある

在留同胞の中には自分の姓名を...

商賣にも色々御座んす

日曜祭日働き次第

労働省から省令公布

日曜日、休日、祭日休業は、労働問題...

サンパウロの得点は一四回...

八日子選大会を行つた...

植民地の半分を...

輝く水上日本
又も世界最高記録...

求夫婦者
男はコパイバ...

貸家
在トリス...

トマテ歩合
三ツル...

入用
女中さん...

Casa Alemã advertisement with logo and text: 愈々最後の週です 聖市の全人気を凌いだ...

日伯公論社 advertisement: 編輯調査員(五名) 履歴書(寫眞添附)持參來宅...

Pilot advertisement with image of a pen and text: 自動吸入式!! 十年保証付...



# BRASIL ASAHI

## EX-NIPPAK SHIMBUN

Diario Nipponico de maior circulação no Brasil

Anno I

São Paulo — 3.a feira, 20 de Agosto de 1940

Num. 23

### BRASIL ASAHI

Ex-Nippak Shimbun  
Director  
José Yamashiro

Redacção — Administração e Oficinas  
Rua Maestro Cardim, 1109  
Telephones: 7-3325 e 7-3326  
Caixa Postal, 275

ASSIGNATURAS:  
PARA O BRASIL  
Por anno..... 60\$000  
Por semestre..... 35\$000  
PARA O EXTERIOR  
Por anno..... 120\$000

Annuncios  
Temos a disposição dos interessados uma tabela completa de preços para annuncios nesta folha

### Disposições reguladoras do registro de encomendas

Tokio, 13 (Dômei) — A Federação Japonesa das Exportadoras de Fios e Tecidos de Algodão convocou hontem a assembléa dos representantes das empresas e ella filiadas, na sede da Associação Commercial e Industrial de Algodão.

Compareceu á reunião alem dos directores das companhias algodoeiras japonesas na India, Estados Unidos, Oceania, Europa, Africa, Oriente Proximo e Asia Oriental, sr. Kinugawa, chefe da Secção de Fios em Geral, representando o ministério da Industria e Comercio.

Na referida sessão foram discutidas as disposições do projecto para registro das encomendas, as quaes, consideradas e mo im; ortante medida para o fomento da exportação e defesa contra a superprodução, foram elaboradas na ultima reunião dos membros da commissão de financiamento.

Apesar da opposição de alguns, o referido projecto foi aprovado, e ficou determinado que uma commissão se encarregará de, logo após o seu reconhecimento pelo ministro de Comercio e Industria, pôr em execução, cooperando estreitamente com a Federação das Industrias Têxteis.

Segundo a opinião corrente na esphera industrial, o referido plano será executado ainda na segunda quinzena do mez fluente.

### Definição da sentimentalidade nos classicos japonezes

FUMIKO SAISHO

Não ha uma unica definição aceita do termo sentimental, porém a palavra, na maioria dos casos, parece estar sendo empregada como significando de duas uma coisa: — Ou toda a expressão do sentimento ou o alojamento da força de emoção, — sendo aquella uma pretensão de lastimar. Em qualquer caso, a expressão é condemnatoria. George Meredith, uma vez, definiu o sentimentalismo como as "harmonias apropriadas do sensualismo". Aos escriptores modernos, a existência do "sentimentalismo" em suas obras não é coisa enojo. Para accusar a população moderna falsificada, toda tentativa deve ser feita de modo a evitar a impressão de ser "sentimental".

Para mim isso parece um absurdo. A contensão estreita do termo "sentimental" a algo barato e indesejavel é, em primeiro lugar, um erro. Não ha razão, qualquer que seja ella, para que o "sentimentalismo" na literatura seja synonymo de gosto estragado. Em segundo lugar, não ha literatura humana, incluindo a maior de todas, uma que não apresente uma somma de emocionismo e sentimentalismo. Porém a questão está na qualidade dos sentimentos ostentados na literatura; o que determina o valor real da litteratura é a sinceridade, a profundidade e normalidade dos sentimentos expressos nella.

Neste sentido, o exame minucioso da litteratura japonesa em termos de seus sentimentos torna-se um passo significativo e necessario para que lhe seja feita justiça na apreciação. Por litteratura japonesa, eu me refiro especialmente á litteratura classica; porque é somente nos classicos que o Japão pôde se ufanar de sua distincção litteraria; a litteratura japonesa moderna, iniciada a partir do periodo de Restauração, nada mais é do que a conglomeração de influencias alienigenas, misturadas num todo indigesto.

As particularidades da litteratura japonesa nativa são os seus sentimentos. Caracteristicamente, ellas são subteis e intuitivas quanto distinctas da intensa e antiga. Os sentimentos intensos e elementares en-

### "Transição..."

E' até quase fóra do commun a actividade para o bem de certos moços "daimisei". — essa classe não poucas vezes maravilhosa, constituida pelos primeiros brasileiros, filhos de japonezes aqui aportados. Como a mocidade de que fazem parte, elles também tem qualidades e defeitos. Defeitos, que, verificando bem, a gente não sabe se não são mesmo qualidades proprias da juventude. Emfim, elles também são dotados d'uma vibração sadia, communicativa a os que podem ter o seu convivio.

Aqui em São Paulo funciona uma associação de estudantes "daimisei". Os paes provieram de diferentes regiões do Japão, e elles proprios são das mais variadas zonas, do Estado de São Paulo principalmente. Mas são todos brasileiros, a respeito dos quaes nem cabe aqui a discussão dos termos "assimilação" e "integração ao meio brasileiro". São brasileiros conscientes e convictos.

"Transição..." E' uma das materializações dessa sociedade de jovens que é a "Liga Estudantina de São Paulo". E' uma revista que apparece sempre bem cuidada. Assim posso fallar, dada a experiencia que tenho da materia. E' uma publicação que nenhum espirito comprehensivo é capaz de desprezar. E se levarmos em conta que, ella toda, é colligida, organizada e redigida por jovens "daimisei" o seu valor, tem, necessariamente, de augmentar de muito.

Foram essas as palavras voluntarias e rapidas que me sahiram ao ter nas mãos o 4.º numero de "Transição...". Comtudo, caso o tempo permitta, não poderei me furtar á satisfação de voltar a novos commentarios a respeito duma tal organização que, sem mentira, de todos deveria ser conhecida. — M.

### COMO SE VIVE NO BRASIL

O conhecimento das condições de rudimentar conforto, por um lado, e dos indices elevados de luxo, por outro lado, virá auxiliar-nos poderosamente a formar uma idéa bastante aproximada do padrão de vida de um paiz. Por meio de diversas investigações o Recenseamento Geral de 1940 oferecerá, para esse fim, opulenta documentação capaz de facultar uma idéa precisa das commodidades modernas e que distinga todos os grupos mais ou menos consideraveis de habitantes do Brasil.

No arrolamento de todos os predios existentes no paiz na data dos Censos — 1.º de setembro — será anotada, por exemplo, a especie de iluminação — a koroze, a gaz, a acetyl no ou a electricidade. Será essa sem duvida uma das indicações mais seguras a respeito das condições de vida dos habitantes de determinada zona. Iremos ver a quanto a sibe o numero — que não é pequeno — de casas onde ainda o que se accende á noite é um fraco candieiro de luz escassa e amarela.

Será apontada também a existência de installações sanitarias e para banho com agua encanada, pesquisa da maior importancia para o conhecimento do estado da hygiene domiciliar nas cidades brasileiras.

Passando para o estudo dos aspectos urbanos dos principais nucleos demographicos do paiz, ter-se-á também o levantamento estatístico das ruas calçadas e não calçadas e mesmo da especie do calçamento, se asphaltado, concreto, macadame, paralelepido ou pedra irregular.

Outra investigação de interesse é a referente aos logradouros publicos servidos por transportes collectivos, bonhes ou omnibus.

Divulgados os dados comprehendidos nestes itens do inquerito predial e domiciliar,

### ESPORTES

#### A nova competição Inter-Colonial

Promovida pelo Club Athletico Colonial, realizar-se-á nos proximos dias 24 e 25, a 9.a competição atletica Inter-Colonial nos estadios do Club de Regatas Tietê-São Paulo.

Tomará parte nesse campeonato seis clubs, todos ellees filiados ao C. A. C., vindos das grandes centros do "hinterland" paulista.

Como nos annos anteriores, essa prova do esport e bas da colonia está despertando vivo interesse nos circulos esportivos, principalmente por estar em os athletas em melhores condições technicas do que nas competições passadas.

do Censo Demographic de setembro proximo, como ainda de outros que mencionaram a existência de garages particulares, tipos dos edificios, etc., qualquer interessado terá a respeito de cada cidade ou villa da Brasil informações capazes de fornecer uma idéa geral das condições locais de existência com uma precisão que supera á de qualquer coleção de photographias.

### O policiamento das cidades internacionais da China

Washington, 13 (Dômei) — Referindo-se aos problemas de vigilancia, provenientes da retirada das tropas britannicas da China do Norte e Central, o sr. Summel Wells, secretario geral interino dos Negocios do Estado Norte-Americano, fez as seguintes declarações:

"Após o abandono daquellas regiões pelas forças inglezas, o almirante Hard, comandante da esquadra naval americana da Asia, deverá tomar providencias necessarias, collaborando estreitamente com as autoridades locais.

Outrosim, o governo deseja a solução pacifica dos problemas de policiamento da cidade de Shanghai e de outros centros".

**O JAPÃO E AS ZONAS DE POLICIAMENTO**

Shanghai, 14 (Dômei) — Pelas sugestões do almirante Takeda, comandante geral do divisão dos fuzileiros navais nipponicos desta cidade, será realizada na manhã do dia 15 proximo, a reunião da Junta de Policiamento de Shanghai, a fim de estudar a questão da fiscalização publica das zonas, antes confiadas ás tropas inglezas.

Na referida sessão, comparecerão, além de outras patentes militares, os representantes diplomaticos estrangeiros acreditados junto a esta municipalidade.

O noticiario telegraphico publicado pelo "BRASIL ASAHI" é forrecoido pela Agencia Domei, japonesa.

### Comercio nippo-sul-americano no anno de 1939

No anno de 1939 o Japão exportou aos paizes sul-americanos, mercaderias no valor de 67.110.000 de yens e a importação foi de 115.729.000 de yens, tendo havido um saldo de 48.619.000 de yens a favor da importação.

Dos paizes sul-americanos que mantêm intercambio commercial e m o Japão, occupam os primeiros lugares o Brasil, a Argentina e o Chile. E dentre estes cumpre destacar o Brasil que occupa o primeiro lugar tanto na exportação como na importação. A lista abaixo demonstra quão grande é o commercio nippo-sul-americano.

PAIZES	EXPORTAÇÃO		IMPORTAÇÃO		TOTAL
	Yens	Yens	Yens	Yens	
Brasil . . .	15.669.116	74.662.033	90.271.179		
Chile . . .	14.016.244	10.210.305	24.226.550		
Argentina . . .	8.151.579	11.860.407	20.011.986		
Peru . . .	6.083.323	6.956.358	13.039.681		
Venezuela . . .	7.89.246	128.825	8.112.774		
Uruguay . . .	3.770.692	3.398.469	7.168.161		
Ecuador . . .	3.170.984	3.937.940	7.108.924		
Paraguay . . .	3.463.204	2.217.697	5.670.991		
Bolivia . . .	2.491.948	1.967.506	4.459.449		
Guayana Hol. . .	1.243.708	—	1.243.708		
Colombia . . .	592.744	155.588	748.282		
Guayana Ingl. . .	525.251	189.515	714.766		
Guayana Fran. . .	20.732	19.056	39.788		
Restantes . . .	2.624	6.319	8.943		
TOTAL . . .	67.110.740	115.729.969	182.840.769		

### O snr. Matsuoka em conferencia com o primeiro Ministro

Tokio, 16 (Dômei) — A's 8 horas do dia 15 o titular da pasta do Exterior, Yôsuke Matsuoka esteve em conferencia com o primeiro Ministro, a fim de esc lher o chefe da delegação a ser enviada ás Indias Hllandezas, tendo se referi-



**Casa Anglo-Brasileira**  
MAPPING STORES

全聖市の話題の中心となつた  
**弊店**  
大賣出し

は華々しく続行中であります  
昨日より割引した値段札を再び  
伝統的な青鉛筆で書きかへて居ります  
論より證據、下記値段の一部を御覽下さい

クレーベ・ロマン...純絹製、ベイズ、マロンの二色  
巾0,90...33%の品を22%に割引した上向  
17\$000で提供

トウ...ラン・カラー製婦人用、ファンダジア  
巾1,40...33%の品を19%に割引した上向  
17\$000で提供

婦人靴...流行型...100%の品を4%に割引、尙  
38\$000で提供

エシアルベス...毛製、シャドレス、リストード様様  
22%を15%に割引の上向12\$000で提供

ツ...絹製極上品、色は各種  
一米18寸の品を5%に割引した上向  
7\$000で提供

シ...婦人用ガラリチ箱金付  
22%の品を10%に割引した上向  
6\$000で提供

フイ...絹製、多色あり  
一米80を40%に割引した上向  
\$100で提供

レジヤ...男子用、フランクスの純絹様  
60%を5%に割引した上現在  
45\$000で提供

カミーザ・クレルモン...米織製、柄様様優美  
45%の品を3%に割引した上向  
28\$000で提供

**お買物はお早いが勝です**  
カーザ・アングロ・ブラジレイラ  
(新マツピン・ストレス)

**時計店**  
Luiz Russo

直輸入...計小貴  
修理、確費、正確  
農村用金貨却

R. Quil. Becerra, 13  
Phone 2-1418  
SÃO PAULO

**Restaurante**  
Caverna Paulista

R. Hilite, 82  
Tel. 3-5778 - 8. Pav.

求土地人  
希って、土地の中  
希望者は左記管  
一歳五、百、米、  
用と

**CASA JAPONESA**  
Garantia N. O. B.

祝發刊  
内外雜貨食料品

村上茂人  
カーザ東山代理人  
ブラジル朝日新聞の發刊を祝し  
發刊健なる發展を祈る

**CASA DOS BOTÕES**  
Importador  
Michel Mograbi

内外ボタン各種、レース類、フィタ類  
各種裝飾品一切取揃へて居ります  
卸商へは特に特價提供

Ladeira Porto Geral, 72  
Telephone, 2-69.7  
Caixa Postal, 3753 S. Paulo